

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-16 ta' Lulju 2007

li timmodifika l-Ftehim Intern tas-17 ta' Lulju 2006 bejn ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar il-finanzjament ta' l-ghajjnuna Komunitarja taht il-qafas finanzjarju multiannwali għall-perjodu 2008-2013 skond il-Ftehim ta' Shubija AKP-KE u l-allokazzjoni ta' l-assistenza finanzjarja għall-Pajjiżi u Territorji Extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat KE

(2007/549/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, fuq naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, fuq in-naħa l-oħra, iffirmit f'Cotonou, fit-23 ta' Ġunju 2000 ⁽¹⁾ kif rivedut fil-Lussemburgu, fit-25 ta' Ġunju 2005 ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Intern bejn ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar il-finanzjament ta' l-ghajjnuna Komunitarja taht il-qafas finanzjarju multi-annwali għall-perjodu 2008-2013 skond il-Ftehim ta' Shubija AKP-KE u dwar l-allokazzjoni ta' l-assistenza finanzjarja għall-Pajjiżi u Territorji Extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat KE (minn hawn 'il quddiem imsejjah il-"Ftehim Intern") ⁽³⁾, u partikolarment l-Artikoli 1(7) u l-Artikolu 8(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2005 ⁽⁴⁾, partikolarment l-Artikolu 6(11) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) Skond l-Artikolu 6(11) ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2005, il-Bulgarija u r-Rumanija awtomatikament issieħbu mal-Ftehim Intern mid-data ta' l-Adeżjoni.
- (2) Skond l-Artikolu 1(7) tal-Ftehim Intern, l-allokazzjonijiet tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu (2a) ta' dak l-Artikolu, li attwalment huma biss ammonti stmati fil-każ tal-Bulgarija u tar-Rumanija, għandhom jiġu emendati b'deċiżjoni tal-Kunsill jekk jidhol Stat ġdid fl-UE.

⁽¹⁾ ĠU L 317, 15.12.2000, p. 3. Ftehim kif emendat l-aħħar mid-Deciżjoni Nru 1/2006 tal-Kunsill tal-Ministri ta' l-AKP-KE (ĠU L 247, 9.9.2006, p. 22).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar l-iffirmit, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim li jemenda l-Ftehim ta' Shubija AKP-KE (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 26).

⁽³⁾ ĠU L 247, 9.9.2006, p. 32.

⁽⁴⁾ ĠU L 157, 21.6.2005, p. 203.

- (3) Skond l-Artikolu 8(4) tal-Ftehim Intern, il-piżijiet tal-voti stipulati fil-paragrafu (2) ta' dak l-Artikolu, li attwalment huma biss voti stmati fil-każ tal-Bulgarija u tar-Rumanija, għandhom jiġu emendati b'deċiżjoni tal-Kunsill jekk jidhol Stat ġdid ma' l-UE.

- (4) Il-kontribuzzjonijiet u l-piżijiet għandhom jiġu konfermati,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ

Artikolu 1

Il-metodu tal-kontribuzzjoni u l-kontribuzzjoni tal-Bulgarija u tar-Rumanija għall-ghaxar Fond Ewropew għall-Iżvilupp kif stipulat fl-Artikolu 1(2)a) tal-Ftehim Intern kif ukoll il-voti tagħhom fi hdan il-Kumitat tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp kif stipulat fl-Artikolu 8(2) tal-Ftehim Intern huma b'dan konfermati.

Artikolu 2

Il-Ftehim Intern huwa b'dan emendat kif ġej:

- (1) Fit-tabella fl-Artikolu 1(2)a), il-parentesi tondi u l-asterisk wara l-kliem "Bulgarija u Rumanija" kif ukoll in-nota ta' qiegħ il-paġna " (*) Ammont stmat" għandhom jithassru.

- (2) Fit-tabella fl-Artikolu 8(2), dan li ġej għandu jithassar:

- (a) il-parentesi tondi u l-asterisk wara l-kliem "Bulgarija u Rumanija" kif ukoll il-parentesi kwadri fit-tieni kolonna ta' daww l-istess linji;

- (b) in-nota ta' qiegħ il-paġna "(*) Ammont stmat";

- (c) il-linja "Totali UE-25", "999";

(d) il-parentesi tondi u l-asterisk kif ukoll il-parentesi kwadri fil-linja "Totali UE-27 (*)", "[1 004]".

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum wara dak ta' l-adozzjoni tagħha.

(3) L-Artikolu 8(3) għandu jiġi sostitwit minn dan li ġej:

Magħmul fi Brussell, 16 ta' Lulju 2007.

"Il-Kumitat ta' l-EDF għandu jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata ta' 724 vot minn 1 004, bl-espressjoni tal-vot favur ta' mill-anqas erbatax-il Stat Membru. Il-minoranza li timpedixxi għandha tikkonsisti f'281 vot."

Għall-Kunsill

Il-President

J. SILVA
